

?]bXYf`Z]bXYb` < UbX[fUbUhY`Ui g`XYa
Nk Y]hYb`K Y`h_f]Y[`]b`9VYfgk U`XY`

⇒`9VYfgk U`XY`f6Ufb]a Ł`YbhXYW_hYb`?]bXYf`Y]bY`K K ⇒
; fUbUhY`"GdYn]U`]ghYb`g]WXYfhYb`X]Y`@U[Y`i bX`gdfYb[hYb`g]Y
_cbhfc``]Yfh"



9VYfgk U`XY`ž`8 Yi hgW`UbX`!`9]b`[Ubn`bcfa U`Yf`HU[`]a` <cfh`]b
9VYfgk U`XY`k i fXY`_Øfn`]W`Xi fW`Y]bY`Vf]gUbhY`9bhXYW_i b[
↑ b[Yf`GW`ØYf`Ui ZXYb`?cdZ[YghY`h`5a`8cbbYfghU[ž`XYa`%' "
† b] ' & \$ &) ž`ZUbXYb`?]bXYf`Ui ZY]bYa`GW`chYfd`Uhn`Y]bY`U`hY
<UbX[fUbUhY`ž`X]Y`h]YZ]a`6cXYb`ghYW_hY`"8]YgY`; fUbUhY`ghUa`a`h
Ui g`XYa`Nk Y]hYb`K Y`h_f]Y[`i bX`k Ufž`ØVYffUgW`YbXYfk`Y]gYž
Ž`b_h]cbgZ`[["GW`]W`h`i`»VU`gd]Y`Yb`i bX`c`bY`XUg`[YZ`f`]W`Y
CV`Y`_h`ni`VYfØ`fYbž`j`Yfgh`AbX][hYb`X]Y`?]bXYf`Y]bY
j`YfUbhk`cfh`]W`Y`DYfgcb`"Gc`W`Y`FYU_h]cbYb`nYi`[Yb`j`cb`Y]bYa
_`i`[Yb`i bX`Yfk`UW`gYbYb`l`a`[Ub[`a`]hi`b[Yk`Ø`b`]W`Yb
G]hi`Uh]cbYb"

I a [Y`YbX`k i fXY`XYf`A i b]h]cbgVYf[i b[gX]Ybgh`U`Ufa`]Yfž`XYf

XUfUi Z]b`X]Y'; YZU\ f`VYgY]h[Yb`gc``hY"5b[Yg]W\hg`XYf
i bVYfYW\YbVUFYb`BUhi f`j cb`9l d`cg]j ghcZZYb`k i fXY`Y]b
GdYff_fY]g`j cb`) \$`A YhYfb`Y]b[Yf]W\hYh"BYi b`5bk c`bYf`a i gghYb
hYa dcf`A`f`]\fY`K c`bi b[Yb`j Yf`UggYb`ž`k `A`fYbX`fi bX`i bXYfh
<cfh_]bXYf`j]b`G]W\Yf\Y]h[YVfUW\h`k i fXYb"8]YgY
Jcf]g]W\hga U»bU`a Yb`k UfYb`j Yfgh`A`bX`]W\ž`XYbb`X]Y
[YgW\]W\hghf`A`W\h][Y`F`Y[]cb`\Uh`]\fY`5Vgi fX]h`hYb`i bX`F`]g]_Yb`ž
X]Y`g]W\`Ui g`XYf`J Yf[Ub[Yb`Y]h`Yf[YVYb"

K i fnY`X`Yf`; YZU\ f

8YfUfh][Y`i bXY`g]bX`]b`9VYfgk U`XY`b]W\h`[`Abn`]W\`ØVYffUgW\YbX"
8]Y`GhUXh`\Uh`Y]bY`VYk Y[hY`; YgW\]W\hYž`X]Y`Yb[`a`]h`XYa
Nk Y]hYb`K Y`h_f]Y[`j Yf_bØdZi]gh"9VYfgk U`XY`k Uf`i bhYf`UbXYfYa
GhUbXcfhj cb`a`]h`A`f]gW\Yb`9]b`Y]hYb`k]Y`XYf`" "G\ØhnYbVf][UXY"
`a` `š\`f`%-`() `k Uf`X]Y`GhUXh`HY]`XYf`XYi hgW\Yb`C ghZfc`bh`i bX
k i fXY`Ua`i`&(`"5df)`c`bY`[fc»Yb`K]XYfghUbX`j cb`gck`Yh]gW\Yb
Hfi ddYb`Y]b[Ybca`a`Yb"8]Yg`ZØ\fhYž`k]Y`Ui W\`]b`j]Y`Yb`UbXYfYb
Gh`X`hYb`ž`ni`Y]bYf`NYfgh`Øfi b[`Xi fW\`X]Y`GGž`X]Y`XUZØf`gcf[hYž`XUgg
b]W\hg`]bhU`h`V`]YV"

B UW\`XYa`?`f]Y[`k UfYb`9]bgW\i gg`ØW\Yf`]b`<Ui gZUggUXYb`V]g`]b
X]Y`%-`-\$Yf`š\`fY`\]bY]b`g]W\hVUfž`Y]b`ghi`a`a`Yf`NYi [Y`XYf
[Yk U`hgUa`Yb`5i`gY]bUbXYfgYhni b[Yb"8 Ug`9fVY`X]YgYf`NY]h`]gh`c`Zh
]b`i`cfa`j`cb`A`i`b]h]cb`i bX`UbXYfYb`?`f]Y[gfY`]hYb`]a`6cXYb
j Yf[fUVYb`[YV`]YVYb"9VYfgk U`XY`]gh`XUVY`]b]W\h`bi`f`Y]bY
[Yc[fUZ]gW\Yž`gcbXYfb`Ui W\`Y]bY`\]ghcf]gW\Y`Gh`hYž`X]Y`gck`c`\`
XYf`N]j]`VYj`Ø`_Yfi b[ž`U`g`Ui W\`XYf`a`]h`A`f]gW\Yb`; YgW\]W\hY`j]Y`Y
; YgW\]W\hYb`ni`Yfn`A`\`Yb`\Uh"

; YZU\ f`YfZc`[fY]W\`[YVUbbh

; `ØW_]W\Yfk Y]gY`k i fXY`X]Y'; fUbUhY`Xi fW\`X]Y`GdYn]U`]ghYb`XYg
A`i`b]h]cb`gVYf[i b[gX]YbghYg`YfZc`[fY]W\`_cbhfc``]Yfh[YgdFYb[h
i bX`X]Y`G]hi Uh]cb`_cbbhY`gW\bY``YbhgW\`A`fZi`k YfXYb"9g`k Uf`b]W\h
XUg`YfghY`A`U`ž`XUgg`X]Y`9]bk c`bYf`j cb`9VYfgk U`XY`a`]h
XYfUfh][Yb`i bXYb`_cbZfcbh]Yfh`k i fXYbž`UVYf`VY]`X]YgYa`J`cfZU``
VYk]YgYb`X]Y`?`]bXYf`XYb`f]W\h][Yb``ægh]b`_h`i bX`\UbXY`hYb

j cfV]`X`]W`"

8]Y'; YgWXY\b]ggY'i a`X]Y'; fUbUhY`nY][Yb`b]W`h`bi f`X]Y'; YZU\ fYbž
X]Y`ja`6cXYb`XYf`Y\Ya U`][Yb`? f]Y[g[YV]YhY`Ui Yfbž`gcbXYfb
Ui W`XUg`[i hY`<`ÅbXWXYb`XYf`?`]bXYfž`X]Y`]b`Y]bYf`_f]h]gWXYb
G]hi Uh]cb`f]W`h][`fYU[]YfhYb"`, VYf`X]Y`š\ fY`V`Y]VYb`gc`WXY
9bhXYW`i b[Yb`Y]b`HY]`XYf`9f]bbYfi b[`i bX`XYf`; YgW]W`hY`j cb
9VYfgk U`XYž`Y]bYa`C fhž`XYf`Xi fW`]`fY`B`Å\Y`ni f`; YgW]W`hY`b]W`h
bi f`Ub`X]Y`G`W`fYW`_Yb`XYg`? f]Y[Yg`Yf]bbYfhž`gcbXYfb`Ui W`Ub`X]Y
F Yg]`]Ybn`XYf`A YbgWXYb"

: Øf`X]Y`GhUXh`9VYfgk U`XY`V`Y]Vh`Yg`Yb hgWXY]XYbXž`XUg
6Yk i gghgY]b`ZØf`X]YgY`9fVY`ni`gW`ÅfZYb`i bX`k`Y]hYf\]b`Ui Z
G]WXYf\Y]hga U» bU\ a Yb`ni`gYhnYbž`i a`Ui g`XYf`J Yf[Ub[Yb\Y]hni
`YfbYb" "<]ghc f]gWYg`K`]ggYb`]gh`Y]b`i bgW`ÅhnVUfYf`G`W`Uhnž`XYb`X]Y
\Yi h][Yb`; YbYfUh]cbYb`k`YfhgW`ÅhnYb`gc`hYb`i bX`XYf`Ui W`
k`Y]hYf\]b`j cb`6YXYi hi b[`]gh`ZØf`X]Y`_ca`a YbXYb`NY]hYb"

8 YhU]`g	
C fh	9VYfgk U`XYž`8 Yi hgW`UbX
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "fVV&("XY • YVYfgk U`XY! VUfb]a "Ńa XcZfYY"Wča

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`bU[!VfUbXYbVi f["XY